

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 45 (1958)
Heft: 1: Städtebau, Wohnungsbau, Interbau

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



54 m, fast fünfmal so hoch wie breit, ist das neue Hotel Europa in Salzburg. Gesamtgewicht ca. 16000 Tonnen, gegründet auf einer Schluffton-Schicht. Verschiedenartigste Beanspruchungen der Wandscheiben, auch durch die unvermeidlichen Setzungen, prädestinieren die Verwendung des

DURISOL-Mauerwerkes

mit seinen besonders hohen und vielseitigen Festigkeitseigenschaften. Entsprechend den Belastungen wurde die Wandfestigkeit durch Variation der Betonqualität und teilweise durch Einlegen von orthogonalen Bewehrungen herbeigeführt. Das dichte Gefüge des Betons, resp. des Eisenbetons, seine hohe Festigkeit, die durch den DURISOL-Schalungsstein erreichte Wärmeisolierung und die Wasserdampfdiffusion nicht behindernde Konstruktion erlauben zuverlässige und materialgerechte Ausnützung des DURISOL-Mauerwerkes.

Bauherr: Wiener Städtische Wechselseitige Versicherungsanstalt

Architekt: Dipl. Arch. Josef F. Becvar, Salzburg

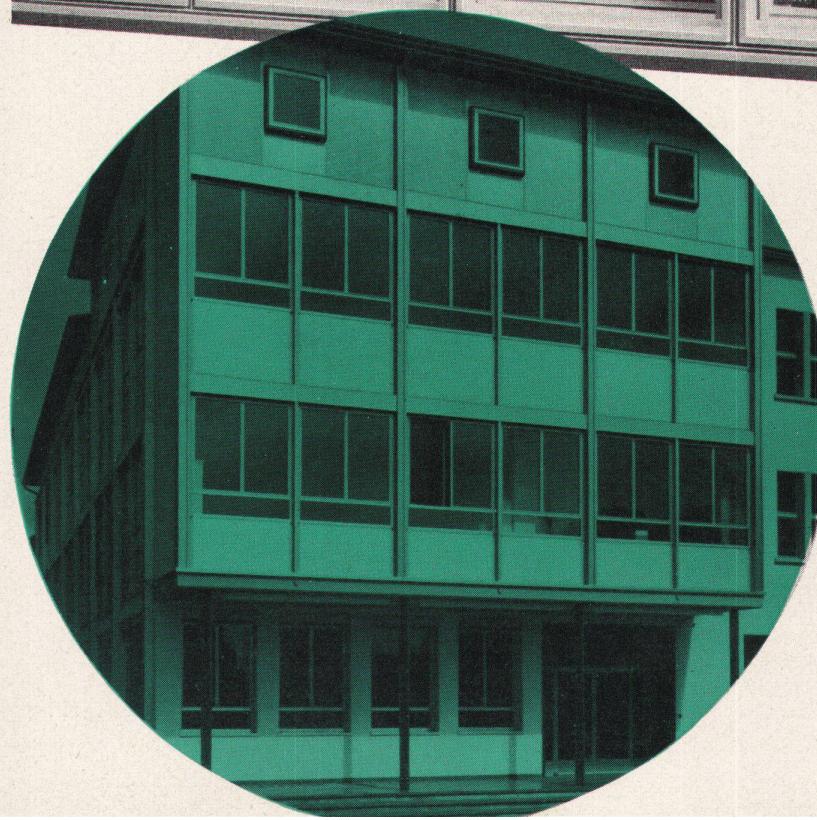
Ingenieure: Dipl. Ing. Ernst Mühlberg, Salzburg

Dipl. Ing. Heinrich König, Wien

Ausführung: Allgemeine Baugesellschaft –
A. Porr, Wien-Salzburg, federführend, und
Hoch- und Tiefbau C. Heinz & Co., Salzburg

Durisol

Durisol-AG für Leichtbaustoffe, Dietikon ZH, Tel. (051) 91 86 65



LEICHTMETALL FENSTER

in verschiedenen Ausführungen für Bureaux-,
Geschäfts-, Industrie- und Wohnbauten.

Fenster in isolierter Leichtmetallkonstruktion

AL
SEC

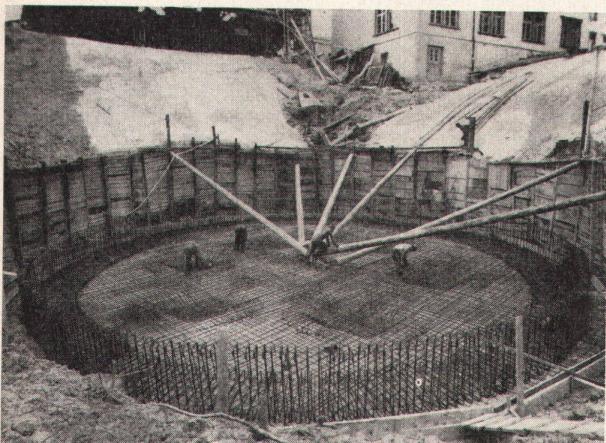
Ganz-Aluminium-Fassaden im Elementbau mit
Brüstungen.

Glissa

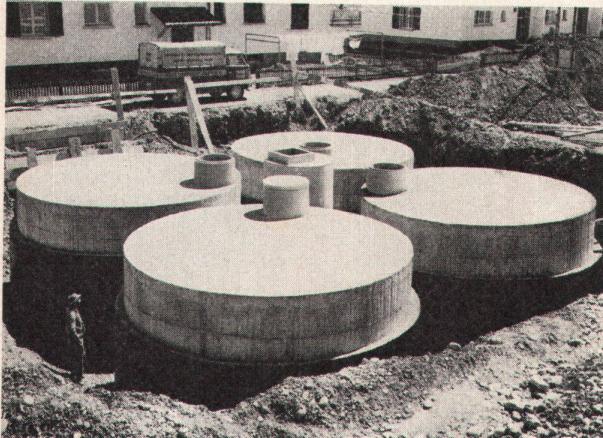
GLISSA AG
SCHAFFHAUSEN
TEL. (053) 5 92 31



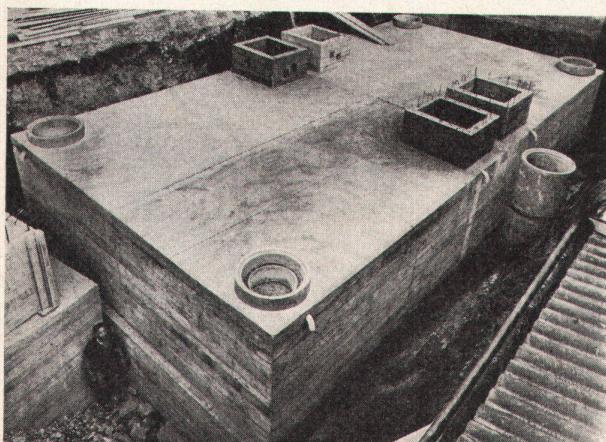
Tankanlage für eine Werkzeugmaschinenfabrik, Inhalt 200000 Liter



Tank für Kautschukfabrik, Fundamentplatte Ø 17,00 m, Inhalt 1,5 Mill. Liter



Tankanlage für eine Fabrik elektr. Apparate, Inhalt 200000 Liter



Tankanlage für ein Postgebäude, Inhalt 200000 Liter

Heizoeltanks in Beton

Vorteile:

Kein Rosten

Keine Unterhaltskosten

Absolute Dichtigkeit

Unbeschränkte Haltbarkeit

Keine zusätzlichen Nebenkosten

Jegliche Tankform

an Ort und Stelle sofort durchführbar

kapp
BETON-OELTANKS
ZÜRICH-BERN-LAUSANNE-STUTTGART

Innenauskleidung seit

30 Jahren

erprobte - Beste Referenzen

Gasdichte Lagerung von

**Heiz-Diesel- und anderen
Mineraloelen**

Über 30 Millionen Liter Heizoel sind in
unseren Tanks System «Kapp», im In- und
Ausland eingelagert

kapp
BETON-OELTANKS
ZÜRICH-BERN-LAUSANNE-STUTTGART

Paul Kappeler

Gegründet 1928

Ingenieurbureau-

Bauunternehmung

Zürich, Utoquai 43

Telephon 34 70 77

REGALUX

die neue Leuchtdecke

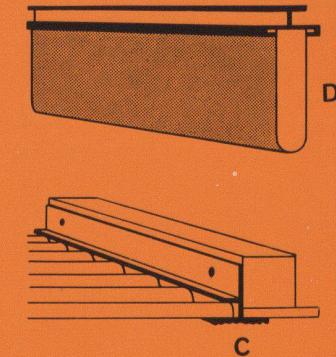
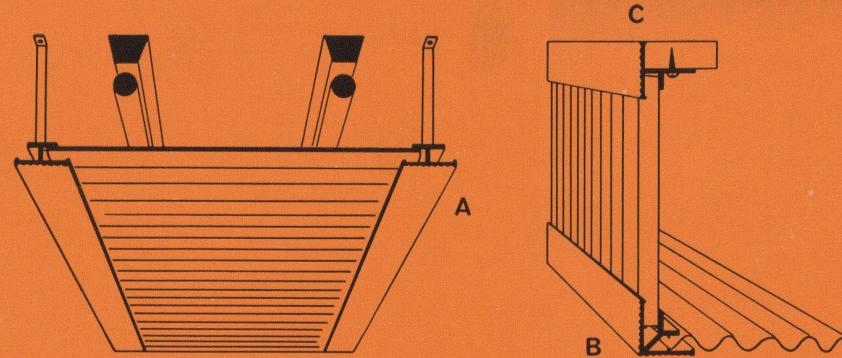
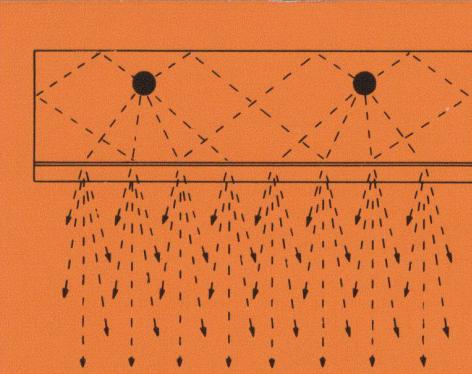


Regent Beleuchtungskörper Basel 18

Dornacherstrasse 390

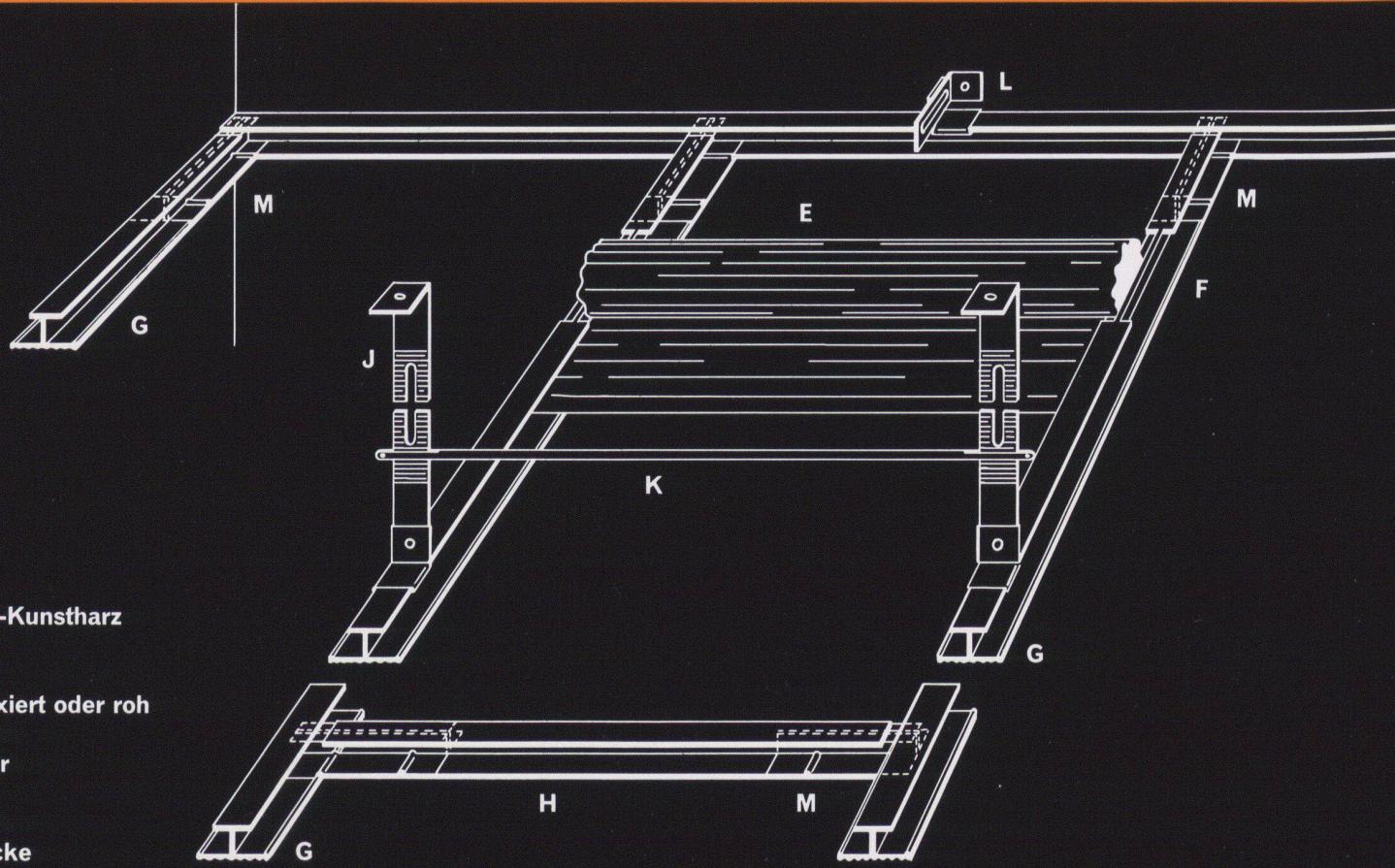
Telephon (061) 34 64 45

REGALUX



Das durch die Lichtquelle (meist Fluoreszenzröhren) erzeugte Licht fällt direkt und durch Reflexion im weissen Hohlraum auf die Wellplastik-Fläche. Von dort wird es gleichmässig und diffus in den Raum gestrahlt. Das künstliche Licht der REGALUX-Decke besitzt somit weitgehende Tageslichtwirkung. – Die zur Verfügung stehenden Profile erlauben eine einfache Montage der REGALUX-Decke in praktisch jeder Anlage.

A = Normalprofil B = Eckprofil
 C = Anschlussprofil an Wand oder Decke
 D = Profil zum Einschieben der
 REGALUX - Schallschluckelemente



REGALUX

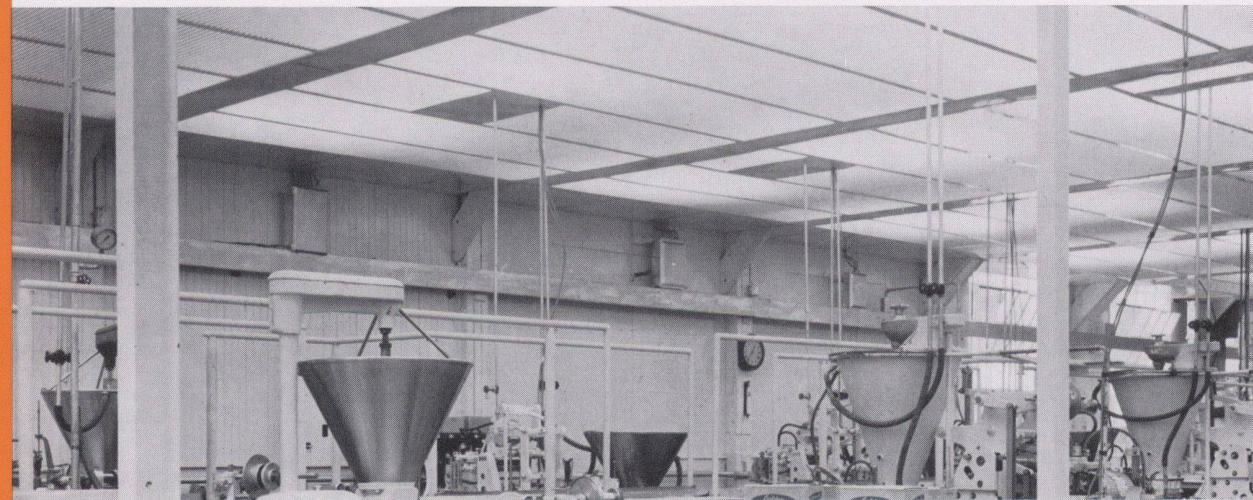


Die REGALUX-Decke wirkt dank ihrer gleichmässig hellen Fläche im eingeschalteten und ausgeschalteten Zustand grosszügig und modern. Keine Lichtquellen und keine Installationen sind sichtbar. Da von der REGALUX-Decke ein gleichmässiges, angenehmes Licht in den Raum strahlt, treten weder Blendung noch harte Schatten auf. Die REGALUX-Decke ist in gleicher Weise geeignet für Neubauten wie für die Neubeleuchtung bestehender Räume.

Die REGALUX-Leuchtdecke lässt sich ausserordentlich leicht installieren. Die maximal 90 cm breiten Bahnen aus gewelltem Vinyl-Kunstharz besitzen ein sehr gutes Streuvermögen und werden in ein System vorfabrizierter Leichtmetallprofile eingeschoben, gemäss nebenstehendem Schema.

REGENT

REGALUX



Wenn eine tageslichtähnliche, moderne Beleuchtung gewünscht wird, ist die REGALUX-Decke das ideale Beleuchtungssystem. Die REGALUX-Decke eignet sich für: Ausstellungsräume, Hallen, Schaufenster, Verkaufsräume, Restaurants, Bureaux, Fabriken, Spitäler usw. Zusätzliche Punktlichtquellen, speziell in Verkaufsräumen, Schaufenstern und Restaurants lassen sich sehr gut mit der REGALUX-Decke kombinieren. Die REGALUX-Decke ist wirtschaftlich in der Anschaffung und in der Installation, da sie die herabgehängte Decke ersetzt. Unterhalt und Reinigung sind einfach, denn der Wellplastik lässt sich leicht aus den Profilen herausrollen.

Beratung und Projekte durch unser beleuchtungstechnisches Bureau.

REGALUX die neue Leuchtdecke der Firma

**Regent Beleuchtungskörper
Basel 18**

Dornacherstrasse 390 Telephon (061) 34 64 45

SIPOREX-Gasbeton-Baumaterial

Faktoren, welche die Wirtschaftlichkeit von SIPOREX-Bauelementen bestimmen:

Einsparungen an den tragenden Konstruktionen
 tragend **und** wärmédämmend zugleich
 nicht schwindend
 hilft Heizungskosten sparen
 benötigt nur minimale Oberflächenbearbeitung
 erlaubt das Bauen auch im Winter
 kann schnell und **einfach** verarbeitet werden.

KOit-AB-Mehrschichten-Dachhaut

Flachdachisolationen nach dem KOit-Spezialverfahren, auf Massivbeton, Bimsbeton, SIPOREX-Gasbeton- und -Betonplattendächer garantieren Ihnen:

einwandfreie Haftfähigkeit
Ausatmen der Feuchtigkeitsdämpfe
 Genügende Oberflächenfestigkeit
 Ablaufsicherheit
 absolute Abdichtung gegen eindringende Feuchtigkeit
 Durch die **atmende** KOit-Dachhaut werden sämtliche Blechanschlüsse eingespart.

Flachdachisolationen mit SIPOREX-Isolierplatten und KOit-Dachhaut sind feuerhemmend.
Diese beiden Produkte ergänzen sich auf das beste.

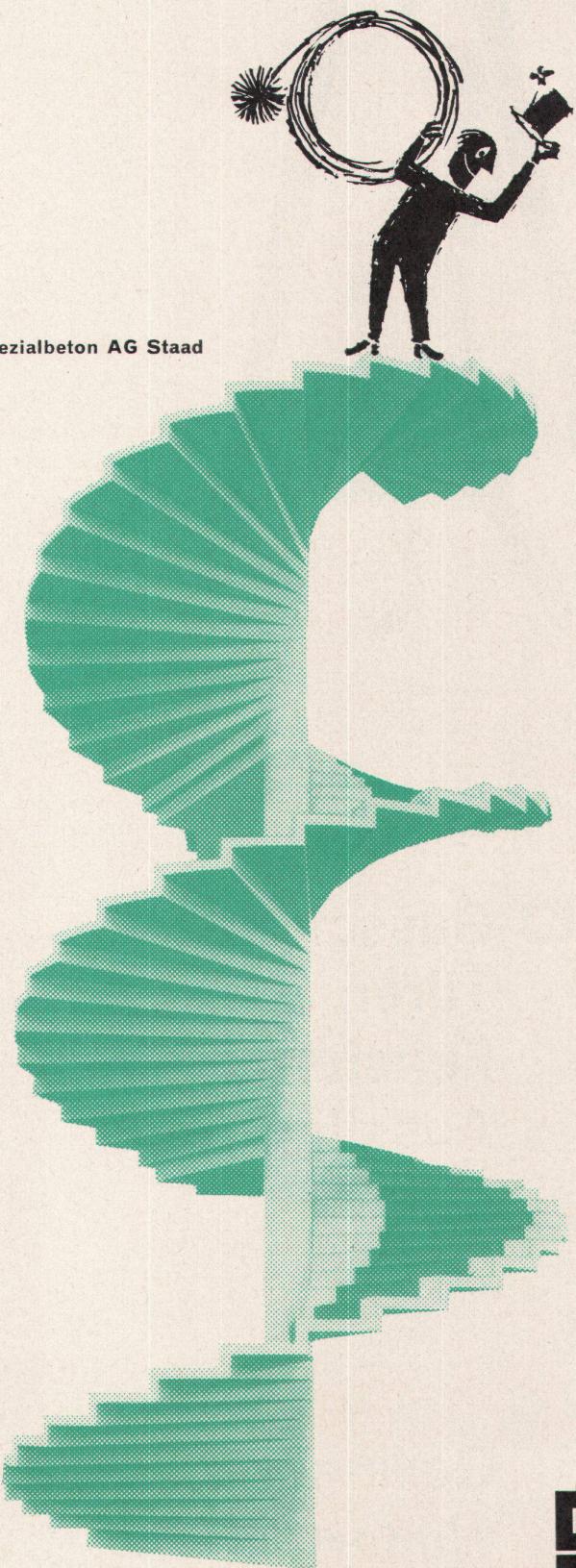
Verlangen Sie bitte Offerte mit Referenzen, Prospekte und Muster!

Generalvertretung
 für die Schweiz der SIPOREX- und KOit-Produkte

SIT AG

ZÜRICH 2, Genferstraße 25, Tel. (051) 2745 25 / 25 32 05

Wir grüssen Sie im neuen Jahr und wünschen Ihnen viel Glück



Spezialbeton AG Staad





Erfahrene Architekten wissen,

dass Frauen praktisch veranlagt sind und alles schätzen, was ihre Hausarbeit erleichtert.

Darum darf im modernen Haushalt auch die vollautomatische Waschmaschine Elida nicht fehlen. Die robuste Konstruktion mit der narrensicheren Schaltung schützt vor unerfreulichen Störungen.

In über 35 000 Schweizer Häusern steht eine Elida und arbeitet zur vollen Zufriedenheit ihrer Besitzer.

Denken Sie bei
Ihrem nächsten Projekt
auch daran?

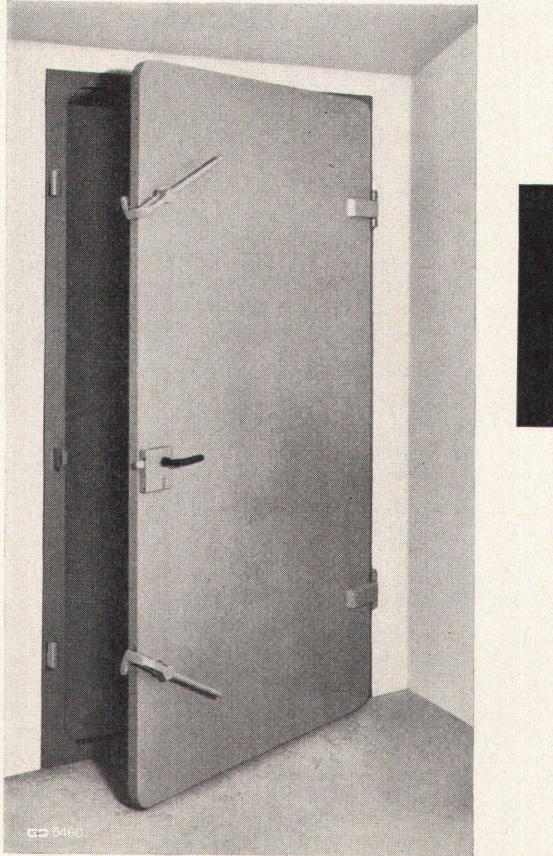
Wir senden Ihnen gerne unverbindlich unsere ausführlichen Prospekte und orientieren Sie über unsere eigene, in der ganzen Schweiz tätige Service-Organisation. Auf Wunsch auch Besuch durch unsere fachkundigen Vertreter.

ELIDA

AG. für Technische Neuheiten
Binningen-Basel
Abt. Elida-Waschmaschinen
Tel. (061) 38 66 00

**GC-Gasschutz
Türen
Fenster-Läden
Ausstieg-Gitter**

**Geilinger & Co.
Winterthur**

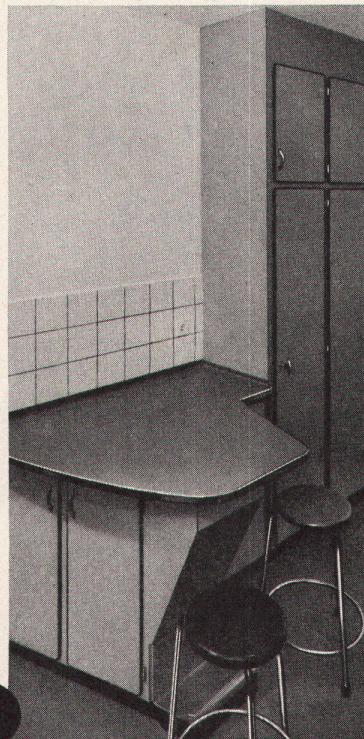


Der Traum einer Hausfrau



vor dem Umbau ▲

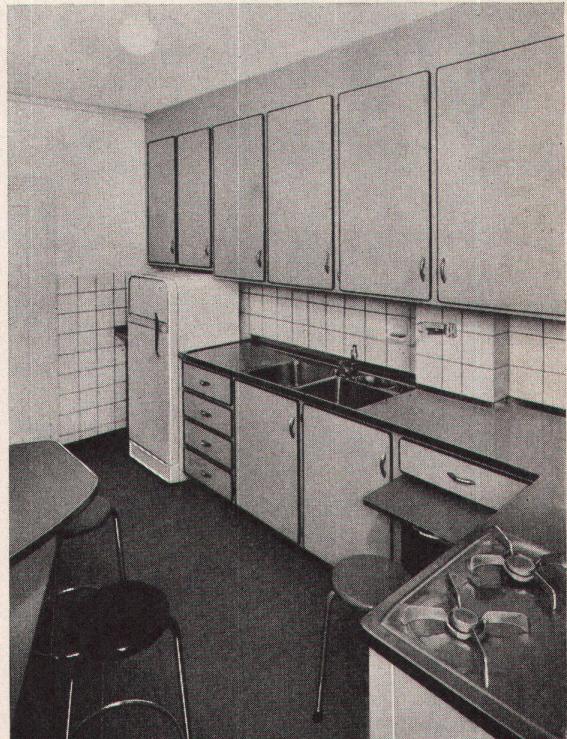
ging hier in Erfüllung. Vergleichen Sie die beiden Aufnahmen — welch ein frappanter Unterschied! Eine prächtige FRANKE-Küche, die, weil aus einer Hand geliefert, nur 1 Woche Bauzeit erforderte.



Aus unzähligen Beispielen wurde diese Anlage herausgegriffen; immer mehr Bauherren wählen FRANKE für Küchen-Renovationen, beim Neubau von Ein- und Mehrfamilienhäusern oder ganzen Wohnkolonien. Eine moderne, zweckmäßig eingerichtete Küche erhöht den Wert jeder Wohnung und erleichtert die Arbeit der Hausfrau.

Wir fabrizieren Norm- und Spezialspülische, zusammengebaute Abdeckungen aus rostfreiem Stahl, Schrank- und Schubladen-Unterbauten — und liefern dazu alle gebräuchlichen Herde, Kühlschränke, Boiler usw.

Verlangen Sie unsere Prospekte und Kataloge, oder unverbindliche Beratung und Projektierung. Lieferung durch den Sanitär-Grossisten oder den konzessionierten Installateur.



▲ nach dem Umbau

FRANKE

für moderne Küchen-Gestaltung

Metallwarenfabrik Walter Franke Aarburg/AG Tel. 062/741 41

Der neue
Troesch
Wannengriff
ist
praktisch
und
bequem

TROESCH

Troesch & Co. AG.

Bern, Effingerstr. 10
Tel. 031/2 21 51

Zürich, Ausstellungsstr. 80
Tel. 051/42 22 77

Basel, Steinentorstr. 26
Tel. 061/24 58 60



HEIZUNG u. WARMWASSER

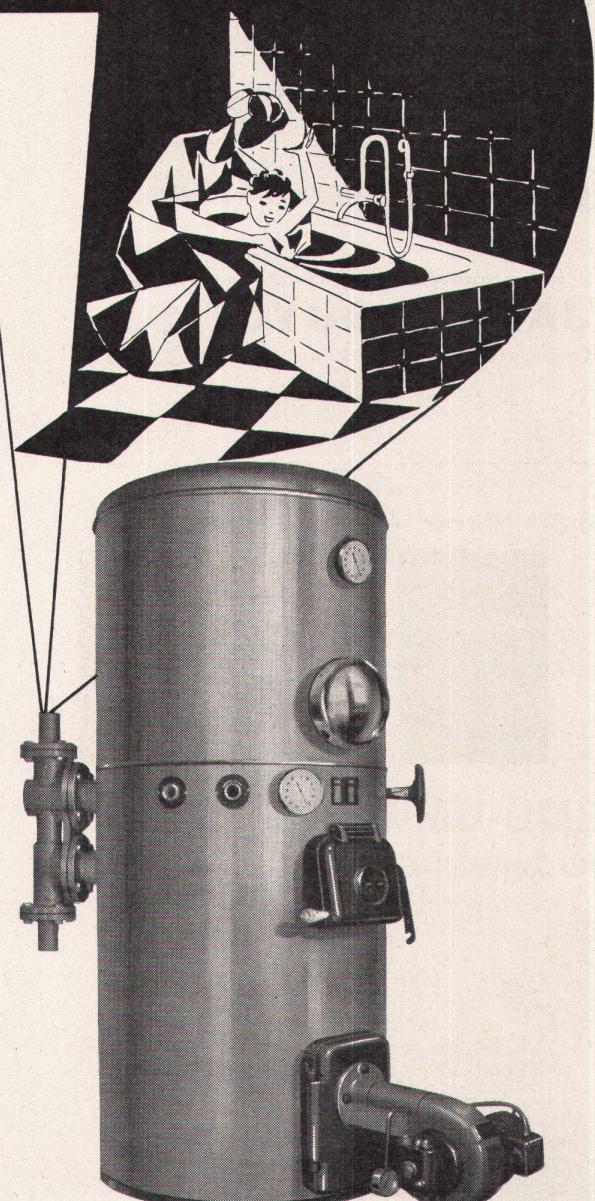
Mehr Komfort bei niedrigeren Kosten

Vom HOVALTHERM-Kessel können Sie mehr verlangen als von einem gewöhnlichen Zentralheizungskessel: z. B. größere Sparsamkeit im Brennstoffverbrauch, Vermeidung von Schwitzwasser und damit eine lange Lebensdauer, einfache Umstellung von Koks- auf Ölbetrieb, eine dem heutigen Geschmack entsprechende Form ... und ...

... neben der Zentralheizung die Erzeugung von Warmwasser zu niedrigsten Kosten, Warmwasser im Sommer und Winter soviel Sie wollen, damit Sie sich den Haushalt, das Leben angenehmer gestalten können!

Darum: Ob es sich um ein Ein- oder Mehrfamilienhaus, um ein Hotel oder Schulhaus handelt, verlangen Sie Prospekte und Unterlagen über HOVALTHERM, dem neuzeitlichen Heizkessel für Zentralheizung und Warmwasserbereitung.

ING. G. HERZOG & CO. FELDMEILEN ZH
Tel. (051) 92 82 82



HOVALTHERM



Air et lumière
engendrent santé

La fenêtre basculante toujours à l'avant-garde du progrès
JAMES GUYOT SA
 La Tour-de-Peilz Tél. 021/5 5185



☎ (051) 46 70 33

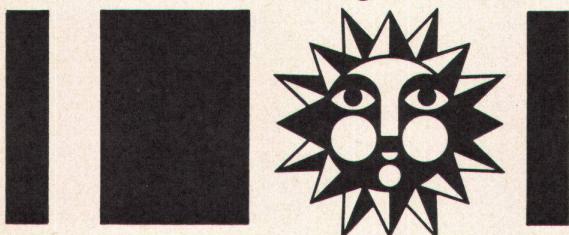
OPO

Moderne Pendeltürgriffe
in grosser Auswahl

PAUL OESCHGER + CIE. ZÜRICH 11/52

LANDHUSWEG 6/8

Mehr Wärme – weniger Brennstoff



EMB-UMWÄLZPUMPEN
für Zentralheizungen

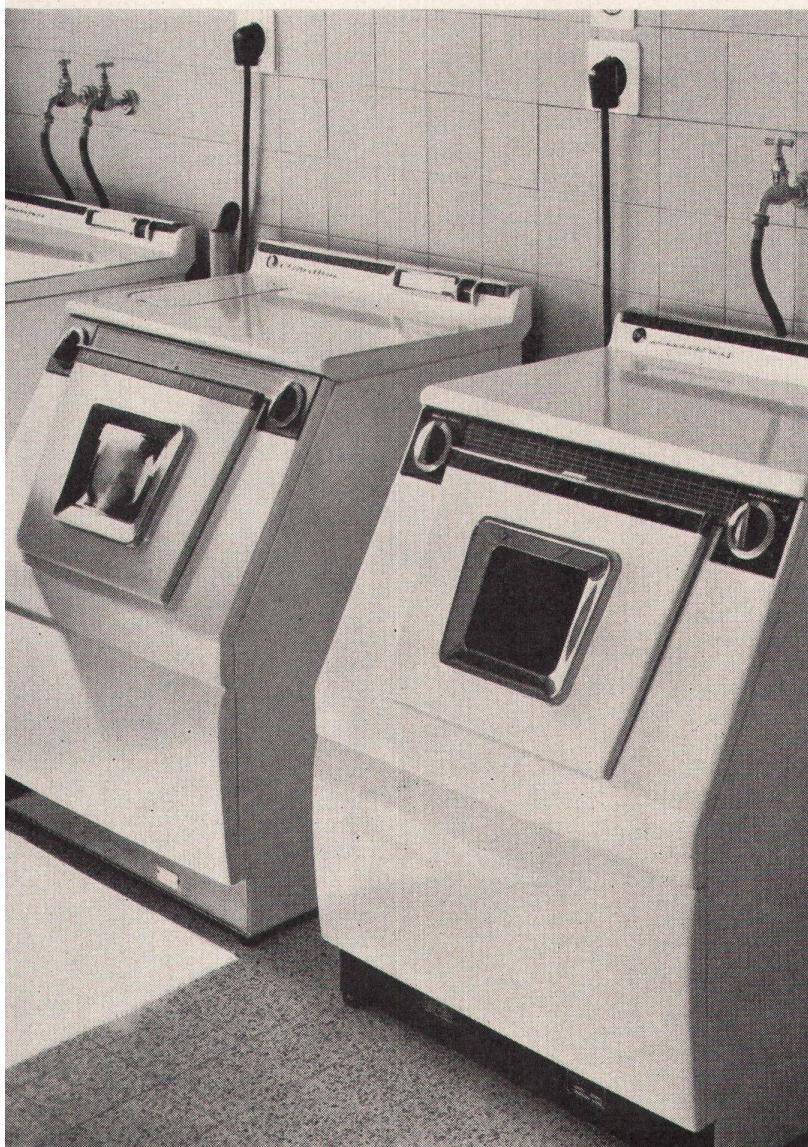


keine Wartung
kein Lärm

EMB Elektromotorenbau AG
Birsfelden
Tel. 061/228850



Die Spezialfirma für Sonnenschutz



Für
Wohnblocks
und
Villen



Wasch-
automat

Wäsche-
trockner

Westinghouse ist die 100prozentig vollautomatische Waschmaschine, in welcher die hervorragenden Qualitäten der amerikanischen Technik und Materialien vereint sind, die aber auch europäischen Wünschen voll Rechnung trägt und mit Heizung zum Kochen der Wäsche ausgerüstet ist. Praktische Pultform. Einfache, übersichtliche Einknopfbedienung. Eingebaute Wäschewaage, kombiniert mit der beliebten Laugensparvorrichtung. (Ohne Bodenbefestigung, kann überall aufgestellt werden. Narrensichere Betriebschutzvorrichtungen.)

Der Westinghouse-Wäschetrockner ist die ideale Ergänzung zum Waschautomaten. Er bedeutet die völlige Befreiung von jeder Abhängigkeit von Wetter und Jahreszeit. Er ist in seiner Konstruktion ebenso genial und zuverlässig wie der Waschautomat. Wärmegrad-Wähler - Drei Temperaturstufen für beste Trockenergebnisse. Sicherheits-Türschalter. Thermostatische Sicherung. (Garantiert staubfreies Trocknen - erhält die Originalfarben der Wäsche.)

Westinghouse

Generalvertreter
für die Schweiz:

W. SCHUTZ S.A., LAUSANNE
3, av. Ruchonnet - Telefon (021) 225075
Regionalagenten in der ganzen Schweiz

Neue Waschtischserien aus ARGOVIT-Porzellan

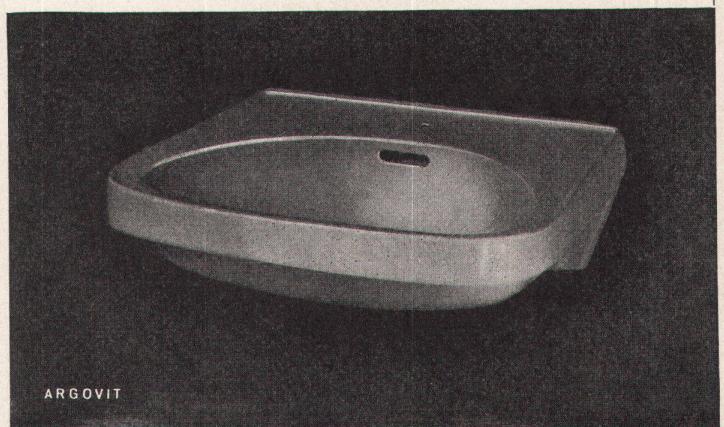
in zeitgemäßer, eleganter rechteckiger oder trapezförmiger Linie

Modelle «MAYA» und «PIA»

57 x 47 cm, 50 x 40 cm

Verkauf durch den sanitären Großhandel

KERA-WERKE AG, LAUFENBURG AG



ARGOVIT

LANGENTHAL



Die neuzeitliche Art, einem Sitzmöbel durch das Beziehen mit zwei Kontraststoffen einen besonderen Reiz zu verleihen, erobert sich immer mehr Freunde. — Die LANGENTHAL-Kollektion bietet eine reiche Auswahl an Geweben, die farblich aufeinander abgestimmt sind. In jedem guten Fachgeschäft wird man Ihnen LANGENTHAL-Muster gerne zeigen.

MÖBELSTOFFWEBEREI LANGENTHAL AG, Langenthal
Tel. (063) 22986

YGNIS

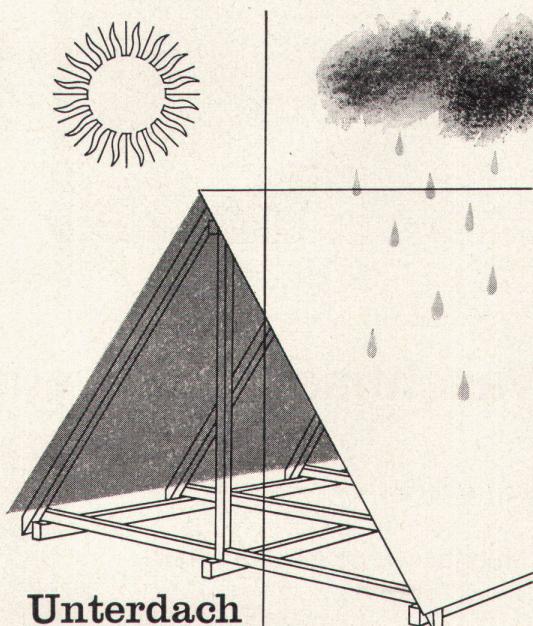
Diskontsatz steigt

senkt

Bau- und Betriebskosten

Neuzeitliche Heizzentralen werden mit YGNIS-Hochleistungs-Kesseln betrieben. Flüssige und feste Brennstoffe

YGNIS AG LUZERN



Die auf den Sparren verlegten Platten bilden ein Unterdach, welches besten Schutz vor eindringender Nässe, Flugschnee, Staub sowie Feuerübergriff gewährleistet. Die grossformatigen und leichten Platten gestatten eine einfache und rasche Verlegung.

Eternit AG. Niederurnen
Teléfon 058 41555

Eternit



Der Bart des Kaisers Barbarossa

Nach der Sage harre Kaiser Barbarossa in einer Höhle des Kyffhäusergebirges der Erlösung. Die- weil sei ihm der Bart durch den Tisch gewachsen. Das wäre kaum möglich gewesen, wenn der Tisch einen Belag aus FORMICA, der zähen, harten, porenfreien Kunstharz-Platte gehabt hätte. FORMICA ist ein wahres Wundermaterial: **unverwüstlich, farbecht, unempfindlich gegen Flüssigkeiten, mühelos blitzsauber zu halten, hitzebeständig bis 154°**. Als wichtige Errungenschaft unserer Zivilisation ist FORMICA millionenfach in allen Erdteilen im Gebrauch: in Küchen, Wohnräumen,

Ladenlokalen, Gaststätten, Schulen, Eisenbahnen, Schiffen, Spitätern usw. Millionen Menschen erfreuen sich täglich am Anblick der attraktiven, freundlichen FORMICA-Flächen auf Tischen, Regalen, Korpussen, Buffets, Wänden usw., Millionen Stunden werden täglich an Reinigungsarbeit dank FORMICA eingespart.

Die weltbekannte FORMICA-Kunstharz-Platte, erhältlich in 58 schönen Farben und Dessins, ist unvergleichlich!

Beharren Sie auf FORMICA — es lohnt sich!

KUNSTHARZ-PLATTE



Achten Sie auf den abwaschbaren Stempel auf dem **echten FORMICA**, er ist für Sie eine Qualitätsgarantie!



Lieferung und Verarbeitung durch das Schreinergewerbe. Muster, Prospekt und periodisches FORMICA-Bulletin durch die offiziellen Vertreter:

BASEL: P. Matzinger, Steinenberg 5

BERN: Joh. Steimle, Rosenweg 37

GENF: Albert Dumont, 19 Bd. Helvétique

LAUSANNE/VEVEY und Fil.: Géatz-Romang-Ecoffey S.A.

LUGANO: S.A.C.I.L., Segherie di Viganello

LUZERN: F.J. Obrist Söhne AG., Reussinsel

ZÜRICH: Aktien-Gesellschaft Ostag, Zimmerstr. 6

Tel. (061) 22 78 45

Tel. (031) 5 64 66

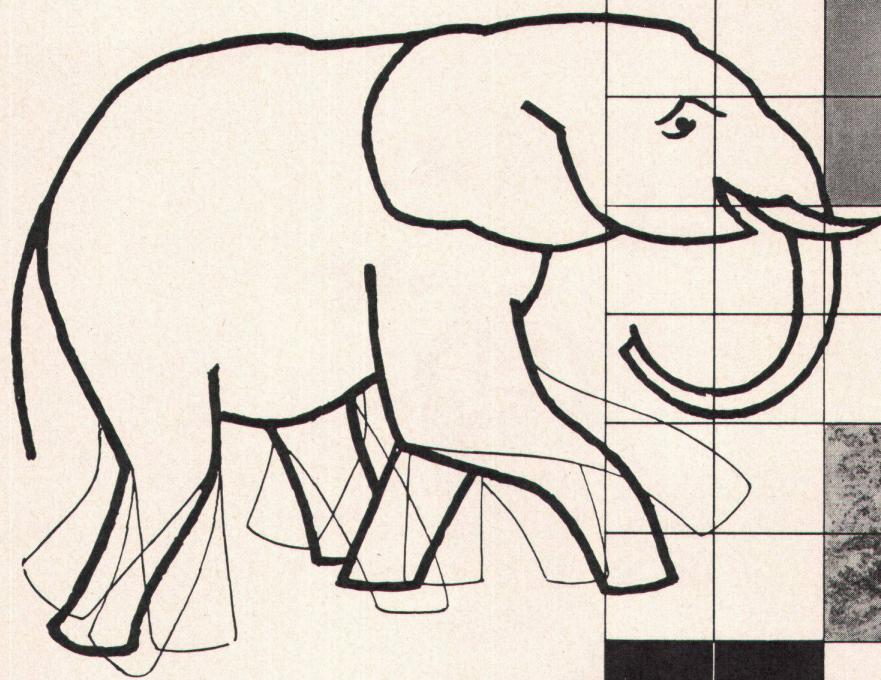
Tel. (022) 36 90 33

Tel. (091) 2 25 45

Tel. (041) 2 11 02

Tel. (051) 52 61 52

Delegierter für die Schweiz von Thos. De la Rue & Co. Ltd., London, Plastik-Abteilung: F. Paux, 9, chemin de Mornex, Lausanne



schonungslos beanspruchen

Was läuft, trampelt, kratzt und schleift nicht alles während Jahrzehnten auf einem Bodenbelag.

Für Spitäler, Hotels, Verkaufslokale ist nur der widerstandsfähigste Bodenbelag gut genug.

Keramische Bodenplatten sind härter als Granit; sie sind unabnutzbar.

keramische Bodenplatten



Beratung und Lieferung durch die Fachgeschäfte.

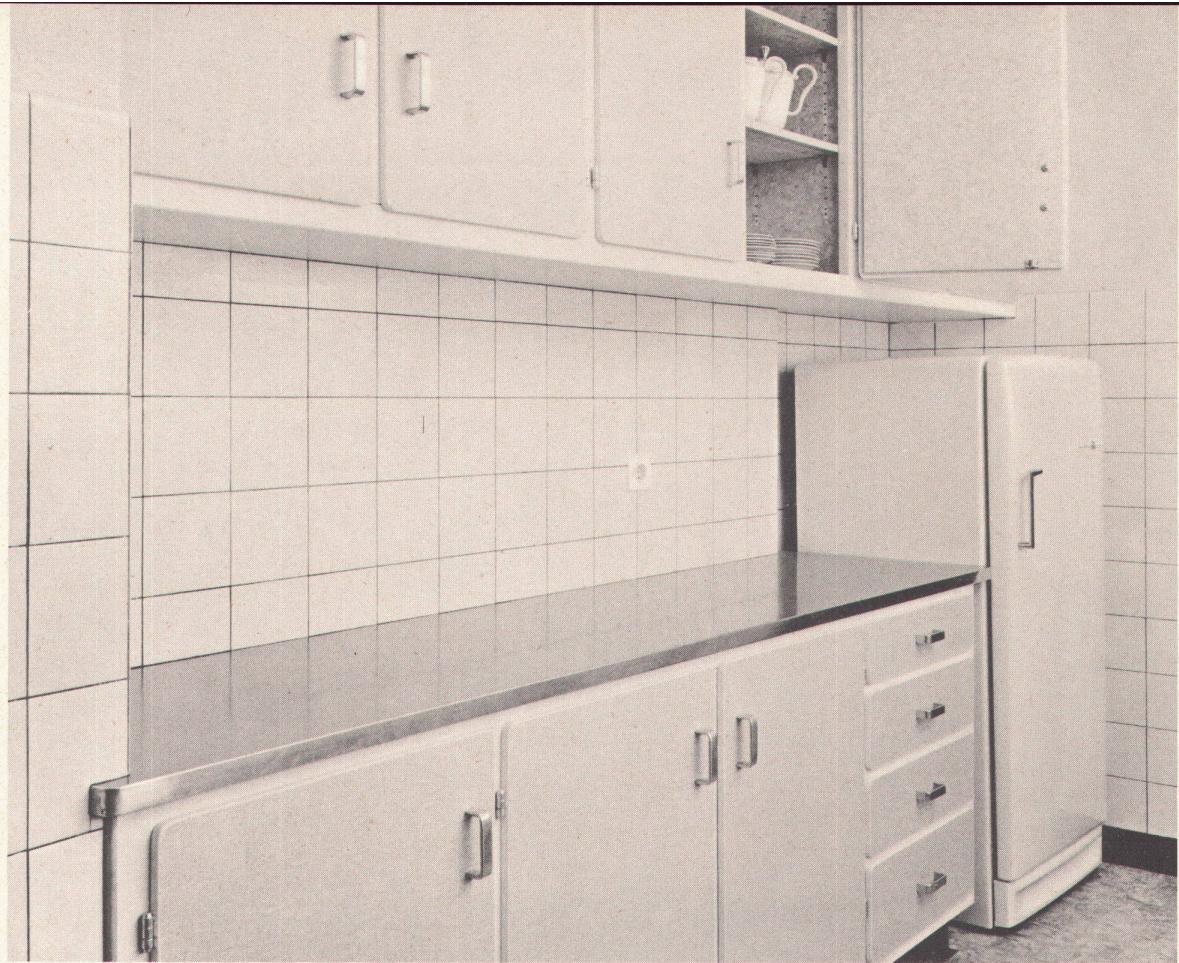
K. Jordi



Die praktische Erprobung durch begeisterte
Hausfrauen veranlaßt immer mehr Küchenbauer, der
überlegenen KELLCO-Kunststoffplatte
den Vorzug zu geben

KELLCO

KELLCO-Platten
ein schweizerisches
Spitzenprodukt
von Keller + Co AG
Klingnau



Moderne Einbauschränke einer Küche aus NOVOPAN,
mit KELLCO-Platten verkleidet.

AUCH IN DER KÜCHE NOVOPAN

NOVOPAN

die bewährte schweizerische Spanplatte von Weltruf stellt ihre außerordentliche Vielseitigkeit auch im Küchenbau unter Beweis.

NOVOPAN

wird ihres dreischichtigen Aufbaus und anderer Vorteile wegen, als Träger von Kunststoffplatten (KELLCO etc.) speziell geschätzt.

NOVOPAN

-Platten bleiben, wenn sachgemäß verarbeitet, auch bei Feuchtigkeits- und Temperaturschwankungen plan.

NOVOPAN

Vorteilhafter Preis und geringer Verschnitt erlauben eine auffallend günstige Kalkulation auch im Ausbau von Küchen.

Ein Produkt der
Novopan AG.
Klingnau
Telephon 056/5 13 35

Die echte KELLCO-Platte in der Küche

ist nach ihrem ersten erfolgreichen Auftreten von der Hausfrau zum «Bestseller» im Küchenbau lanciert worden. Schon bei der Wahl ist die schöne KELLCO-Platte mit ihrem speziellen Seidenglanz Favoritin. Ihre überlegene Qualität aber zeigt sich erst nach längerem Gebrauch im Küchenalltag. Es lohnt sich daher, die glänzenden Referenzen von Hausfrauen und Fachleuten zu beachten, die aus ihrer Praxis wissen, daß die echte KELLCO-Platte für ihren Preis den höchsten Gegenwert bietet. KELLCO-Beläge und -Verkleidungen erleichtern die Arbeit und sind ein besonderer Schmuck in jeder Küche.

Ein Produkt der
Keller & Co. AG.
Klingnau
Telephon 056/5 11 77